

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 16 (1988)  
**Heft:** 61  
  
**Artikel:** Le patois aujourd'hui et demain...  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-241995>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LE PATOIS AUJOURD'HUI ET DEMAIN.....

Dans ce numéro, vous trouverez le billet de notre président cantonal et romand des patoisants. Concrétisant cet article, nous publions le **REGLEMENT** du prochain Concours littéraire en patois ro-franco-provençale. Le résultat de ce Concours qui sera doté de prix à la mesure des travaux présentés, sera proclamé à Bulle, lors de la fête quadriennale des patoisants romands.

Pour la circonstance, l'Association Cantonale fribourgeoise des costumes et coutumes se joint aux patoisants pour fêter le cinquantième anniversaire de sa fondation.

Donc, jeunes et moins jeunes, que vous soyez hommes ou femmes (pour respecter l'égalité des sexes tant prônée, mais qui ne sera jamais atteinte, tant il est vrai que l'homme et la femme ne sont pas des "outils" interchangeables!) prenez ou reprenez vos plumes si ce n'est pas déjà fait, et couchez sur le papier, ou racontez devant votre enregistreur, ce que vous dictera votre imagination. Pour faciliter la consultation du Règlement, nous l'imprimons sur papier couleur et pouvez en obtenir des supplémentaires qui sont à votre disposition à la rédaction de L'Ami du patois.

En complément au mot de notre président, nous pouvons vous dire qu'au plan fédéral, nos philologues, tels que M. Casanova en tête, ne chôment pas. Ainsi en témoignent les quatre derniers rapports annuels du Glossaire des patois de la Suisse Romande.

Il en va de même pour nos amis savoyards ou de la Vallée d'Aoste.

Sur 53 pages, le "Glossaire" présente ses travaux passant pour dire au "scaner" les expressions de nos divers patois.

Nous vous donnons ci-après la composition de cette équipe de chercheurs, ce qui peut vous intéresser.

Dans ce numéro aussi, M. Michel TERRAPON l'actif animateur "d'Espace 2" vous communique les données à chercher sur votre poste de radio pour recevoir ce qui intéresse tout patoisant. Avec beaucoup de couleur, M. Terrapon fait passer sur les ondes les échos de nos manifestations culturelles, d'ici et d'ailleurs.

Avec notre président, nous pouvons dire que si nos patois souffrent de quelque anémie due à leur âge, leurs défenseurs savent traiter le cher patient avec art et persévérance.

Grâce à cela, bien longtemps encore notre pays résonnera aux accents des chants. vibrera en regardant des pièces en patois ou se délassera à la lecture de quelques poésies ou proses dans la langue qui a largement contribué à faire le pays que nous aimons.

Et puis, si ces dames daignent parler avec leur mari et leurs enfants ce langage terrien qu'elles savent, alors nous aurons gagné notre cause!

La Rédaction.



## ANECDOTES

### AUX EXAMENS

Un candidat en médecine se présentait devant le jury pour y subir l'examen de docteur.

Entre autres questions on lui demanda les différents moyens de provoquer la transpiration des malades.

Notre candidat en énuméra plusieurs et s'arrêta...

— Mais, dit un membre du jury, n'en connaissez-vous point d'autres ?

— Oh! si, Monsieur le professeur, répliqua le candidat en s'épongeant le

front, si j'avais un malade à faire transpirer, eh bien, je l'enverrais devant vous pour y subir vos interrogations.

### LE CHAPEAU DE BAPTISTE

« Baptiste, as-tu porté la lettre à M. le marquis ?

— Oui, Monsieur le baron.

— Que t'a-t-il dit ?

— Pendant que j'étais là il m'a dit: « Où tenez-vous votre chapeau ? » Il ne le voyait pas sans doute et pourtant je l'avais sur la tête...

— Imbécile !

— Je n'aurais jamais osé le lui dire, mais je l'ai bien pensé...